






PROGRAMME D'ACTIVITÉS ET DE LOISIRS

PRINTEMPS / ÉTÉ
2022


LÉGENDE LEGENDE


 Heure / *Uhrzeit*


 Tarif / *Preis*


 Date / *Datum*


 Lieu / *Ort*


 Bus / *Bus*


 animateur / *Animator*

 Langue / *Sprache*

 Inscription / *Einschreibung*

 Accès aux personnes
à mobilité réduite /
*Zugang für Personen mit
eingeschränkter Mobilität*

 Langue / *Sprache*

 Information / *Informationen*

 Matériel / *Material*

SOMMAIRE

- Nous visiter	4
- Préface	5

BIEN DANS SON CORPS

KÖRPERLICHES WOHLBEFINDEN

- Groupe de marche interculturel / Interkulturelle Wandergruppe	8
- Marche remise en forme / Fitnesswanderung	9
- Gym douce / Sanfte Gymnastik	10
- Qi gong	11
- Réflexologie plantaire / Fussreflexologie	12
- Yoga du rire / Lach-Yoga	13
- Randonnées pédestres / Wanderungen	14
- Technique Emmett / Die Emmet-Technique	15
- Stage de danse 55+	17

S'INFORMER, CONTINUER À APPRENDRE

SICH INFORMIEREN, LIFELONG LEARNING

- Cours tablette et smartphone / Anfängerkurse auf Tablet und Smartphone	20
- Philosophische Gespräche... mit Georges Mathieu	21
- Ateliers créatifs / Kreative Workshops	22-23
- Ateliers Pâtisserie / Baken a genéissen	24
- Workshop: Aromathérapie	25

VIE DU CLUB ET SOCIABILITÉ

CLUBLEBEN UND GESELLIGKEIT

- Scrabble / Bingo	28
- Jeux d'extérieur / Nachmittagsspiele im Freien	29
- Pétanque	30
- Promenade / Spaziergang	31
- Kino a Kaffi / Cinéma	32
- Repas au restaurant / Mëttegiessen am Restaurant	33
- Thé dansant / Tanztee	35
- Après-midi jeux de carte / Kartenspiele am Nachmittag: bei de Minettsdäpp	36

- Journée au Ellergronn / Ein Tag im Ellergronn	37
- Journée à la ferme pédagogique du Marienthal / Tag auf dem Pädagogischen Bauernhof Marienthal	38
- ESCH 2022: HistorEsch, les Ateliers d'histoire collaborative	39

SORTIR, VISITER, PARTIR EN EXCURSION

AUSGEHEN, BESICHTIGUNGEN, AUSFLÜGE

- Visite / Führung : Saladany, boutique d'art et artisanat africain à Esch-sur-Alzette	44
- Summerfeeling au Château de Sanem	45
- ESCH 2022: Nuit de la culture / Escher Kulturuecht	46-47
- Excursion / Ausflug : Pont-à-Mousson (FR)	48
- Visite: Nouveau stade de Luxembourg / Besuch: Neues Stadium Luxemburg	49
- Excursion / Ausflug : Echternach	50
- Excursion / Ausflug : Grottes de Han (BE)	51
- Trekking avec des alpagas / Alpaka-Trekking	52
- Excursion: Roseraie du Titzebiert et Château d'Useldange / Ausflug: Rosengarten Titzebiert und Schloss Useldange	53
- Court séjour: Lac de Bostal / Minitrip: Bostalsee (DE)	54
- ESCH 2022: Wou d'Uelzecht?, Promenade sonore autour de l'Alzette	55
- Excursion / Ausflug : Remich	56
- Visite / Besuch : Musées de Peppange	57
- Visite: Palais Grand-Ducal / Besuch: Großherzoglicher Palast	58
- ESCH 2022: Exposition / Ausstellung : MinettRemix à Dudelange	59
- Excursion / Ausflug : Marie-Astrid	60
- Visite / Besuch : Brasserie Clausel	61
- Excursion / Ausflug : Maastricht (NL)	62
- Court séjour / Mini Trip : Vianden	63

Notre programme
d'activités a reçu le label



Nos bureaux seront fermés du **lundi 15 août au dimanche 21 août 2022**.

Unsere Büros sind vom **15.08.2022 bis zum 21.08.2022** geschlossen.

NOUS VISITER



Natacha Imiolek
Accueil et secrétariat



Véronique Desiront
Éducatrice

Mosaïque Club

31-37, rue Léon Metz
L-4238 Esch-sur-Alzette
T.: (+352) 27 55-33 90
Mail: mosaïque-club@croix-rouge.lu



Ouverture du bureau :

Du lundi au vendredi
de 9h00 à 13h00

Öffnungszeiten :
von Montags bis Freitags
09:00 - 13:00



15 - Arrêt Op der Léier
7 - Arrêt Place de la Paix



Paiement des activités :

Par virement sur le compte :
LU22 0019 4955 4084
3000 (BCEE)



Restez informés en aimant
(likant) notre page Facebook.
**Informieren Sie sich indem
Sie uns auf Facebook
besuchen und liken:**
[www.facebook.com/Club-
SeniorMosaïque](https://www.facebook.com/Club-SeniorMosaïque)



PRÉFACE VORWORT



FR Chères lectrices, chers lecteurs,

Toute l'équipe du Mosaïque Club est heureuse de vous présenter la brochure printemps-été 2022! Découvrez les sorties, visites et excursions qui vous invitent à vous évader le temps de quelques heures. Nous profiterons des beaux jours avec des activités en extérieur: randonnées, pique-nique au Ellergronn, après-midis jeux avec de la pétanque, du croquet... Nous vous proposons également des visites comme la roseraie Titzebierg ou le domaine des grottes de Han. Esch2022 est également à l'honneur avec des sorties que nous avons sélectionnées pour vous.

Nous vous souhaitons une belle découverte de ce programme et restons à votre disposition pour tout complément d'information.

Au plaisir de vous rencontrer lors des activités,

L'équipe du Mosaïque Club

DE Liebe Leserinnen und Leser,

Das gesamte Team des Mosaïque Club freut sich, Ihnen die Broschüre „Frühjahr-Sommer“ 2022 vorzustellen! Entdecken Sie Ausflüge, Ateliers und Minitrips, die Sie dazu einladen, dem Alltag für ein paar Stunden zu entfliehen. Wir nutzen sonnige Tage mit Outdoor-Aktivitäten wie Wandern, Picknick im Ellergronn oder Nachmittagspielen wie Petanque, Krocket... Wir bieten auch Besuche wie den Calmus-Rosengarten oder die Grottes de Han an. Auch Esch2022 steht im Vordergrund mit Unternehmungen, die wir für Sie ausgewählt haben.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Entdecken dieses Programms und stehen Ihnen für weitere Informationen gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns darauf, Sie während den Aktivitäten zu treffen,

Das Mosaïque Club-Team

A hand is shown reaching upwards from the right side of the frame. The hand is rendered with a pink, dotted texture. A pink, semi-transparent geometric shape, resembling a trapezoid with a curved bottom edge, is positioned behind the text and partially overlaps the hand.

**Bien dans
son corps**
**Körperliches
Wohlbefinden**



GROUPE DE MARCHÉ INTER-
CULTUREL / INTERKULTURELLE
WANDERGRUPPE

MARCHE REMISE EN FORME /
FITNESSWANDERUNG

GYM DOUCE /
SANFTE GYMNASTIK

QI GONG

RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE /
FUSSREFLEXOLOGIE

YOGA DU RIRE / LACH-YOGA

TECHNIQUE EMMETT /
DIE EMMET-TECHNIQUE

RANDONNÉES PÉDESTRES /
WANDERUNGEN

CIRCUIT DE LA MOBILITÉ

STAGE DE DANSE 55+

Bien dans
son corps



Lundi / *Montag*

02/05/2022, 23/05/2022
13/06/2022, 27/06/2022
11/07/2022, 25/07/2022
08/08/2022, 29/08/2022
26/09/2022



09:00 > 11:00



Parking du Ellergronn
Rue Jean-Pierre Bausch
L-4114 Esch-sur-Alzette



12 - Arrêt Place Pierre
Ponath



Jusqu'au vendredi
précédent / *Bis zum
Freitag davor*



Une bouteille d'eau, des
chaussures de marche
ou des baskets, des
vêtements confortables.
*Flasche Wasser, Sport-
oder Wanderschuhe,
bequeme Kleidung.*

GROUPE DE MARCHÉ INTERCULTUREL INTERKULTURELLE WANDERGRUPPE



Un lundi sur deux (hors jours fériés)
Jeden zweiten Montag (außer Feiertagen)



Gratuit / *Gratis*



FR Venez-vous dégourdir les jambes avec nous dans la joie et la bonne humeur! Rendez-vous un lundi sur deux au Ellergronn pour une marche en forêt d'environ 2 heures à un rythme soutenu.

DE Kommen Sie und vertreten Sie sich mit uns, mit Freude und guter Laune die Beine! Treffen Sie sich jeden zweiten Montag im Ellergronn für einen 2-stündigen Waldspaziergang in zügigem Tempo.

Körperliches Wohlbefinden



Lundi / Montag

16/05/2022, 30/05/2022
20/06/2022, 04/07/2022
18/07/2022, 01/08/2022
22/08/2022, 05/09/2022
19/09/2022



10:00 > 11:30



Le point de départ vous sera indiqué lors de votre inscription.

Der Startpunkt wird Ihnen bei der Anmeldung mitgeteilt.



Jusqu'au vendredi précédent / Bis zum Freitag davor



Une bouteille d'eau, des chaussures de marche ou des baskets, des vêtements confortables.
Flasche Wasser, Sport- oder Wanderschuhe, bequeme Kleidung.

MARCHE DE REMISE EN FORME FITNESSWANDERUNG



Un lundi sur deux (hors jours fériés)
Jeden zweiten Montag (außer Feiertagen)



Gratuit / *Gratis*




FR Vous souhaitez reprendre une activité physique douce en plein air ? La marche en groupe permet de combiner sport et convivialité. Sans oublier qu'une activité physique régulière vous procure un sentiment de bien-être et a des aspects bénéfiques pour votre santé et votre mental.

Un lundi sur deux, nous vous invitons à une marche d'une heure à une heure trente à un rythme modéré.


DE Möchten Sie sich im Freien wieder sanft körperlich betätigen? Gruppenwanderungen ermöglichen es, Sport und Geselligkeit zu verbinden. Ganz zu schweigen davon, dass regelmäßige körperliche Aktivität Ihnen ein Gefühl des Wohlbefindens gibt und positive Aspekte für Ihre Gesundheit und Ihren Geist hat.


Jeden zweiten Montag laden wir Sie zu einem Spaziergang von einer bis eineinhalb Stunden in mäßigem Tempo an.


Bien dans
son corps

 Tous les jeudis hors vacances scolaires et jours fériés / *Donnerstags außer Schulferien und Feiertage.*


 9:30 > 11:00

 Mosaïque Club

 Evelyne Santiago

 *Lëtzebuergesch /*
Français

 Jusqu'au jour précédent
Bis zum Tag davor

 Une bouteille d'eau + des vêtements confortables + un tapis de gymnastique
Flasche Wasser + bequeme Kleidung + 1 Gymnastikmatte.

GYM DOUCE SANFTE GYMNASTIK

€ — 7 € / séance
Abonnement au trimestre: 66 €
(11 séances du 21/04 au 14/07)
7€ pro Einheit
Vierteljährliches Abonnement: 66€
(11 Einheiten vom 21.04 bis zum 14.07.2022)

FR Une gym d'entretien pour garder la forme.


L'activité physique nous donne tous les moyens concrets, pratiques et simples pour agir à la fois sur le corps et sur le psychisme. À travers des exercices ciblés, vous améliorerez votre souplesse et la mobilité des articulations, tout en prenant soin de votre corps et de votre respiration. Vous retrouverez une meilleure condition physique et une sensation de bien-être général.


DE In Form bleiben durch sanfte Gymnastik.


Körperliche Aktivität erlaubt uns auf einfache und praktische Art und Weise, unserem Körper, unserer Atmung und unserer Psyche gut zu tun. Durch gezielte Übungen werden Beweglichkeit und Kräftigung der Muskulatur gefördert. Den eigenen Körper in Bewegung zu erleben hält fit, macht Spaß und steigert das allgemeine Wohlbefinden.





Körperliches Wohlbefinden


 **Vendredi / Freitag**
22/04/2022, 20/05/2022
24/06/2022, 30/09/2022


 9:00 > 10:00

 Mosaïque Club

 Sandra Chenut,
kinésithérapeute

 Français

 Jusqu'au mardi précédent • Selon les places disponibles
*Bis zum Dienstag davor
• Nach verfügbaren
Plätzen.*

 **Vêtements confortables, eau**
*Bequeme Kleidung +
Flasche Wasser*

QI GONG

€ — 15 € / séance • Abonnement: 60 € pour 5 séances (**valable pour l'année 2022**)
15€ pro Einheit • 60€ für 5 Einheiten (Gültig für das Jahr 2022)



FR Le Qi Gong est une pratique corporelle accessible à tous, qui est composée de mouvements lents, de postures et d'automassages. C'est une pratique de prévention de santé issue de la médecine traditionnelle chinoise. L'objectif est d'entretenir son capital énergétique de base et de sentir son énergie s'harmoniser au rythme des saisons de la Nature. L'attention portée sur la respiration permet de calmer son mental et de percevoir la détente physique.

Si la météo le permet, le cours se fera en extérieur, sur la pelouse du club.

DE Qi Gong ist eine Körperpraxis, die aus langsamen Bewegungen, Körperhaltungen und Selbstmassagen besteht. Es sind präventive Gesundheitsübungen, die aus der traditionellen chinesischen Medizin stammen. Ziel ist es, sein eigenes Energiekapital zu erhalten und zu spüren. Die Aufmerksamkeit, die der Atmung gewidmet wird, ermöglicht es Ihnen, Ihren Geist zu beruhigen und körperliche Entspannung wahrzunehmen.

Wenn es das Wetter zulässt, findet das Training im Freien statt.

Bien dans
son corps



Mercredi / *Mittwoch*
04/05/2022
Lundi / *Montag*
05/09/2022



10:00 > 14:00
Rendez-vous de 30 ou
50 minutes / *Termin 30
oder 50 Minuten*



Mosaïque Club



Lucia Charles



Français



Jusqu'au vendredi
précédent • Selon les
places disponibles
*Bis zum Freitag davor
• Nach verfügbaren
Plätzen.*

RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE FUSSREFLEXOLOGIE

€ — 38 € (30 minutes) • 58 € (50 minutes)
38€ (30 Minuten) • 58€ (50 Minuten)

FR La réflexologie plantaire est une technique de toucher à la fois douce et naturelle.

Fondée sur les principes de la médecine traditionnelle chinoise, elle agit par stimulation des zones réflexes, reliées aux organes et glandes du corps par de nombreuses terminaisons nerveuses. Conseillée comme méthode préventive de santé et de bien-être, la réflexologie induit une profonde relaxation, permettant au corps de lâcher les tensions inutiles. L'organisme est rééquilibré, harmonisé.

Lucia Charles, notre intervenante, possède plus de 20 ans d'expérience en réflexologie.


DE Die Fußreflexzonenmassage ist eine sanfte und natürliche Massagetechnik.


Basierend auf den Prinzipien der traditionellen chinesischen Medizin wirkt es durch die Stimulation von Reflexzonen, die durch zahlreiche Nervenenden mit den Organen und Drüsen des Körpers verbunden sind. Als vorbeugende Methode für Gesundheit und Wohlbefinden empfohlen, bewirkt die Fußreflexzonenmassage eine tiefe Entspannung, die es dem Körper ermöglicht, unnötige Spannungen loszulassen. Der Körper wird wieder ins Gleichgewicht gebracht und harmonisiert.


Lucia Charles, unsere Beraterin, hat über 20 Jahre Erfahrung in der Reflexzonenmassage.





Körperliches Wohlbefinden


 Samedi / *Samstag*
11/06/2022, 09/07/2022
10/09/2022


 15:00 > 16:00

 Mosaïque Club

 Sónia Tomas

 Français

 Jusqu'au mercredi
précédent • Min. 5 pers.
– max. 10 pers.
Bis zum Mittwoch davor
• *Minimum 5 – max. 10*
Personen

 Une bouteille d'eau +
vêtements confortables
Flasche Wasser + be-
queme Kleidung

YOGA DU RIRE

LACH-YOGA

€ — 10 € par séance
10€ pro Einheit



FR Cette méthode développée en 1995 par le médecin indien, Dr Madan Kataria, s'adresse à celles et ceux qui aiment rire et aussi à tous ceux qui souhaitent rire davantage.

Le yoga du rire serait un remède à un large éventail de symptômes, y compris la dépression et la douleur physique qu'il contribue à diminuer. Ces exercices, faciles à apprendre, participent au bien-être, à la gaieté et à la relaxation.

DE Diese 1995 vom indischen Arzt Dr. Madan Kataria entwickelte Methode richtet sich an alle, die gerne lachen, aber auch an alle, die mehr lachen möchten. Lach-Yoga soll ein Heilmittel gegen eine Vielzahl von Symptomen sein, einschließlich Depressionen und körperlichen Schmerzen, die es lindern hilft. Diese leicht zu erlernenden Übungen tragen zu Wohlbefinden, Fröhlichkeit und Entspannung bei.

 Facebook: Club Yogadurire Luxembourg



RANDONNÉES PÉDESTRES WANDERUNGEN



Mardi / *Dienstag*
07/06/2022



9:00 > 11:30



Départ en train
8h15 Gare d'Esch/Alzette
*Abfahrt mit dem Zug
8:15 Uhr Escher Bahnhof*



Jusqu'au / *Bis zum*
01/06/2022



Une bouteille d'eau, des
chaussures de marche
ou des baskets, des
vêtements confortables.
*Wasser, Sport- oder
Wanderschuhe, bequeme
Kleidung*



Lundi / *Montag*
12/09/2022



10:00 > 16:00



Départ en train 9h28
Gare d'Esch/Alzette
Ou rdv sur place à 10h00
*Abfahrt mit dem Zug 9:28
Uhr Escher Bahnhof
Oder vor Ort um 10:00 Uhr*



Jusqu'au / *Bis zum*
07/09/2022

€ ——— Gratuit / *Gratis*

FR 07/06/2022 De Mersch à Colmar-Berg

Cette randonnée suit la piste cyclable nationale PC14 en longeant l'Alzette. A l'arrivée à Colmar Berg, nous pourrons déjeuner au restaurant « Am Park », à côté de la piscine Nordpool.

Longueur: 10,4 km • **Degré de difficulté:** chemin à plat, sans difficulté particulière.

DE 07/06/2022 Von Mersch nach Colmar-Berg

Diese Wanderung folgt dem nationalen Radweg PC14 entlang der Alzette. In Colmar Berg angekommen, können wir im Restaurant „Am Park“ neben dem Schwimmbad Nordpool zu Mittag essen.

Länge: 10,4 km • **Schwierigkeitsgrad:** Flacher Weg, ohne besondere Schwierigkeit.

FR 12/09/2022 Giele Botter à Differdange

Ancienne mine à ciel ouvert, le Giele Botter est maintenant une réserve naturelle d'une centaine d'hectares. Des sentiers balisés permettent d'y faire de splendides promenades dans un environnement naturel remarquable.

Longueur: 16 km • **Degré de difficulté:** de fortes montées, des chemins parfois étroits.

DE 12/09/2022 Giele Botter (Differdingen)

Das alte Tagebaugelände Giele Botter (Eisenerz) ist heute ein Naturschutzgebiet von hundert Hektar. Der markierte Wanderweg ermöglicht Ihnen einen herrlichen Spaziergang in einer bemerkenswerten natürlichen Umgebung.

Länge: 16 km • **Schwierigkeitsgrad:** starker Aufstieg, manchmal schmale Wege.

Körperliches Wohlbefinden

Mardi / *Dienstag*
17/05/2022, 14/06/2022
26/07/2022, 20/09/2022

14:00 > 18:00
Rendez-vous de 45 minutes
Termin 45 minuten

Mosaïque Club

Marie-Josée Blasen,
Emmett Lëtzebuerg asbl

Lëtzebuergesch /
Français

Jusqu'au vendredi précédent • Selon les places disponibles
Bis zum Freitag davor
• *Nach verfügbaren Plätzen*

Une bouteille d'eau + vêtements confortables
Flasche Wasser + bequeme Kleidung

TECHNIQUE EMMETT DIE EMMETT-TECHNIQUE

€ — 50 € (45 minutes) à payer sur place
50€ (45 Minuten) Vor Ort bezahlen



FR Emmett est une technique qui permet, par le toucher et la stimulation de points clés, de libérer en douceur les tensions musculaires. Grâce à la détente des muscles, le flux lymphatique est stimulé, la mobilité est restaurée et les blocages sont libérés. Cette méthode vise à ramener le corps à un équilibre et ainsi renforcer le bien-être et la détente.

DE Emmett ist eine Technik, die es ermöglicht, durch Berührung und Stimulation von Schlüsselpunkten Muskelverspannungen sanft zu lösen. Durch Muskelentspannung wird der Lymphfluss angeregt, die Beweglichkeit wiederhergestellt und Blockaden gelöst. Ziel dieser Methode ist es, den Körper wieder ins Gleichgewicht zu bringen und so das Wohlbefinden und die Entspannung zu steigern.

📍 Emmett Lëtzebuerg asbl
www.emmett-technique.lu
Facebook: Emmett Lëtzebuerg asbl

Prévention de l'AVC : info & échange avec Blëtz a.s.b.l.

Schlaganfallprävention: Info & Austausch mit Blëtz a.s.b.l.



Blëtz a.s.b.l.

Lëtzebuenger Associatioun fir Betroffener vun engem Hiereschlag

Mardi 3 mai 2022 de 10h à 12h Dienstag 3. Mai 2022 von 10 bis 12 Uhr
Mosaïque Club Senior 31, Rue Léon Metz, L-4238 Esch-sur-Alzette

Renseignements et
inscription au :
Weitere Informationen
und Anmeldung im:



Service Seniors

Besoins spécifiques de la Ville d'Esch-sur-Alzette

24, rue Louis Pasteur, L-4276 Esch-sur-Alzette


Tél. : 27 54 - 22 10 | escherbibss@villeesch.lu





ma ville, ma vie




Körperliches Wohlbefinden


 Du lundi 16 au vendredi
20/05/2022


 18:00 > 20:00

 Bananefabrik
12, rue du Puits
L-2355 Luxembourg
(Parking sur place)


 Yuval Pick (danseur,
chorégraphe,
pédagogue)

 Français

 Jusqu'au
03/05/2022

 Une bouteille d'eau +
vêtements confortables

STAGE DE DANSE 55+

 100 € pour le stage complet (5 sessions de 2h)



FR **Practice gold pour les jeunes de cœur** est le titre de ce stage de danse dédié aux personnes de plus 55 ans. Pas besoin d'être un professionnel de la danse pour participer. Seule votre envie de bouger et de danser compte !

Yuval Pick, chorégraphe et pédagogue depuis de nombreuses années, guidera vos pas lors de ce stage. Afin de révéler et exalter la créativité de chacun, quel que soit son âge ou son expérience de la danse, il a élaboré sa propre méthode « Practice », qui invite les corps à se libérer à travers le mouvement.

Ce stage vous invitera à vous plonger dans votre imaginaire, à retrouver l'enfant créatif qui est en vous.

Prérequis : stage tous niveaux à partir de 55 ans



**S'informer,
continuer
à apprendre**

**Sich informieren,
Lifelong learning**



COURS TABLETTE ET SMART-
PHONE / ANFÄNGERKURSE AUF
TABLET UND SMARTPHONE

PHILOSOPHISCHE GESPRÄCHE...
MIT GEORGES MATHIEU

ATELIERS CRÉATIFS / KREATIVE
WORKSHOPS

ATELIERS PATISSERIE / BAKEN A
GENÉISSEN


WORKSHOP AROMATHÉRAPIE


*S'informer,
continuer
à apprendre*

COURS TABLETTE ET SMARTPHONE ANFÄNGERKURSE AUF TABLET UND SMARTPHONE


€ ——— Gratuit / *Gratis*




 Mercredi / *Mittwoch*
11/05/2022, 08/06/2022
13/07/2022, 10/08/2022
14/09/2022

 10:00 > 12:00
30 min. / *30 Minuten*

 Multilingue
Mehrsprachig

 Jusqu'à la veille / *Bis zum Vortag*
Sur base de places disponibles
Bei verfügbaren Plätzen

 N'oubliez pas d'apporter votre tablette ou smartphone.
Vergessen Sie nicht, Ihr Tablet oder Smartphone mitzubringen.

FR Vous avez reçu en cadeau une tablette ou un smartphone et avez des difficultés à les utiliser ?

Même avec une certaine expérience d'utilisation, il vous reste des questions ?


N'hésitez pas à prendre rendez-vous ! Pendant une demi-heure, nous vous aidons à la première prise en main de vos outils informatiques et répondons à vos questions.


DE Sie haben ein Tablet oder Smartphone geschenkt bekommen und haben Schwierigkeiten damit?


Haben Sie trotz einiger Benutzererfahrung noch Fragen?


Zögern Sie nicht, einen Termin zu vereinbaren! Eine halbe Stunde lang helfen wir Ihnen beim Einstieg und beantworten Ihre Fragen.


*Sich informieren,
Lifelong Learning*


 **Mardi / *Dienstag***
17/05/2022, 07/06/2022
27/09/2022

 15:00 > 16:30

 Georges Mathieu

 *Lëtzebuergesch*

 Mosaïque club

 Jusqu'au mercredi
précédent / *Bis zum*
Mittwoch davor

PHILOSOPHISCHE GESPRÄCHE... MIT GEORGES MATHIEU

€ — 12 € pro Einheit

DE Kann Philosophie, die sich ja zumeist mit so schwierigen Fragen befasst wie etwa der nach der Möglichkeit und den Grenzen menschlichen Wissens oder nach allgemeinen, universalen Gründen für moralisches Handeln, auch dazu beitragen, Wege aufzuzeigen zu einem guten, besseren Leben? Lapidar ausgedrückt: Wie ist eine philosophische Lebenskunst möglich?

Unsere Gespräche konzentrieren sich auf Themen wie:

17/05/2022 Einführung in die Philosophie

Was ist Philosophie und was kann sie beitragen zu so wichtigen Fragen wie etwa der nach unserer Lebensführung? Was verstehen Philosophen unter einem guten, einem gelungenen Leben?

07/06/2022 Der freie Wille

Von Wissenschaftlern ist immer wieder mal zu hören, dass der freie Wille eine Illusion sei, derer wir bedürften, um in unserem alltäglichen Leben zurechtzukommen. Demgegenüber gibt es nicht wenige Menschen, die der Meinung sind, unsere Freiheit sei grenzenlos. Aber was ist das überhaupt, der freie Wille? Und wie verhält er sich zu dem, was uns als Bedingungen vorgegeben wird, die wir nicht einfach ignorieren können?


27/09/2022 Wer sind wir?


Wer sind wir? Oder anders gefragt: Was ist der Mensch? Viel hängt von der Antwort/den Antworten auf diese Frage ab, ob sie nun unserem Verhältnis zum anderen, zur Welt oder zu uns selbst gilt.

FR Dialogue philosophique animé par Georges Mathieu, en langue luxembourgeoise. Une bonne compréhension est nécessaire pour pouvoir participer.


*S'informer,
continuer
à apprendre*

 Vendredi / *Freitag*

 14:00 > 16:00

 Mosaïque club

 Multilingue
Mehrsprachig

 Jusqu'au mardi
précédent / *Bis zum
Dienstag davor*

ATELIERS CRÉATIFS KREATIVE WORKSHOPS

FR Vous avez envie de créer, bricoler ou juste de passer un bon moment ? Nous vous proposons des ateliers créatifs une à deux fois par mois sur des thématiques variées : bricolage, cosmétique, fleurs, décoration...

DE Haben Sie Lust zu basteln oder einfach eine angenehme Zeit zu verbringen? Wir bieten Ihnen einmal im Monat kreative Workshops zu verschiedenen Themen: Basteln, Kosmetik, Blumen und Dekoration...

PROGRAMME / PROGRAMM

FR **20/05/2022 Mini jardin / 16 €**

Nous allons créer un mini jardin avec des plantes de saison et de la décoration. Celui-ci égayera votre intérieur ou votre balcon.

DE **20/05/2022 Minigarten / 16 €**

Wir werden einen Minigarten mit saisonalen Pflanzen und Dekoration anlegen. Dieser wird Ihr Zuhause oder Ihren Balkon verschönern.

FR **17/06/2022 Do it yourself - le concombre / 14 €**

Décongestionnant et très hydratant, le concombre est bénéfique pour tous les types de peaux. Il se prête à de nombreuses préparations, de la plus simple à la plus sophistiquée. Aujourd'hui, nous préparons un gel apaisant pour les yeux et un tonique pour le visage à base de concombre.

DE **17/06/2022 Do it yourself - Die Gurke / 14 €**

Gurke wirkt abschwellend und sehr feuchtigkeitsspendend und ist für alle Hauttypen von Vorteil. Es eignet sich für viele Zubereitungen, von den einfachsten bis zu den raffiniertesten. Heute stellen wir ein beruhigendes Augengel und ein Gurken-Gesichtswasser her.


*Sich informieren,
Lifelong Learning*




- FR 15/07/2022 Plateau en mosaïque / 15 €**
Fabriquez votre propre plateau en mosaïque en choisissant le modèle de votre choix. Ce plateau décorera votre table de jardin ou d'intérieur.
- DE 15/07/2022 Mosaiquetablett / 15 €**
Wenn Sie Ihr eigenes Tablett aus Mosaik herstellen möchten, das Ihren Garten- oder Innentisch schmücken kann, können Sie sich für einen kreativen Moment anschließen.
-
- FR 12/08/2022 Photophore / 9 €**
Créez une atmosphère chaleureuse et accueillante grâce à des photophores ou des lanternes que vous bricolerez à partir de matériel de récupération.
- DE 12/08/2022 Teelichthalter / 9 €**
Schaffen Sie eine warme und einladende Atmosphäre mit Teelichthaltern oder Laternen, die Sie aus recycelten Materialien herstellen können.


*S'informer,
continuer
à apprendre*


 Vendredi / *Freitag*

 14:00 > 16:00

 Mosaïque club

 Multilingue
Mehrsprachig

 Jusqu'au lundi précédent
(max. 6 pers.) /
Bis zum Montag davor
(max. 6 Personen)

 Tablier et tupperware

ATELIERS PÂTISSERIE BAKEN A GENÉISSEN

FR La pâtisserie est votre hobby ? Vous aimez découvrir et goûter de nouveaux desserts ou gâteaux ? Lors de cet atelier, vous préparez une version individuelle que vous pourrez ramener chez vous.

DE Backen ist Ihre Leidenschaft? Entdecken Sie neue Nachspeisen und Kuchen, die Sie gemeinsam backen werden. Jeder nimmt seine Portion mit nach Hause!



PROGRAMME / PROGRAMM

-  **03/06/2022**
Gâteau aux fraises / Erdbeerkuchen / 8 €
-  **01/07/2022**
Mocktails, cocktails sans alcool / Alkoholfreie Cocktails / 10 €
-  **29/07/2022**
Macarons / Makronen / 12 €
-  **26/08/2022**
Desserts en verrine / Nachtisch in Verrinen / 12 €
-  **30/09/2022**
Carrot Cake / Karottenkuchen / 8 €

*Sich informieren,
Lifelong Learning*



Mercredi / *Mittwoch*
04/05/2022



9:00 > 13:00 (module
de base)
14:00 > 17:00 (detox)



Sabine Kinzinger,
pharmacienne - aroma/
nutrithérapeute



Mosaïque club



Français



Jusqu'au vendredi
précédent
Nombre de places limitées
(max. 8 personnes)

Workshop

AROMATHÉRAPIE



Module de base : 65 € (cours + fascicule + préparation)
Module Détox : 55 € (cours + fascicule + préparation)
Pour une inscription à la journée (module de base + module
Détox) : tarif à 99 € (au lieu de 120 €).



Sabine Kinzinger, pharmacienne aroma / nutrithérapeute et formatrice pour Pranarom International, vous fera voyager à travers le monde subtil et enchanteur des huiles essentielles. Elle vous aidera à chaque module à utiliser les huiles essentielles en toute sécurité : elle insistera sur les précautions d'emploi, les modes d'administration, les dosages et contre-indications.

Les huiles essentielles : le module de base

- Introduction : histoire, définitions des différentes huiles (essentielles, végétales, de macération) et essences
- Choix des huiles en toute sécurité : critères de qualité, provenance, procédés de fabrication
- Précautions d'emploi, dosages, voies d'administration, contre-indications, toxicité
- Olfactologie
- Top 10 de la trousse d'urgence
- Applications pour les bobos quotidiens
- Préparation personnalisée

Les huiles essentielles et la Détox

Il n'est pas rare d'arriver au printemps avec une sensation de lourdeur et de fatigue. Ces symptômes sont signes d'une surcharge de toxines accumulées pendant la saison froide. L'occasion est venue de faire le grand nettoyage. Nous verrons les huiles essentielles qui favorisent la détox. Notion de drainage et conseils en gemmothérapie et nutrithérapie.



**Vie du club
et sociabilité**
**Clubleben
und Geselligkeit**

SCRABBLE / BINGO

JEUX D'EXTÉRIEUR /
NACHMITTAGSSPIELE IM FREIEN

PÉTANQUE

PROMENADE / SPAZIERGANG

KINO A KAFFI / CINÉMA

REPAS AU RESTAURANT /
MÛTTETGIESSEN AM RESTAURANT

FÊTE DES VOISINS /
NOPESCHFEST

THÉ DANSANT / TANZTEE

BEI DE MINETSDÄPP,
CAFÉ-JEUX

JOURNÉE AU ELLERGRONN / EIN
TAG IM ELLERGRONN

JOURNÉE À LA FERME PÉDAGO-
GIQUE DU MARIENTHAL / TAG
AUF DEM PÄDAGOGISCHEN
BAUERNHOF MARIENTHAL

HISTORESCH, ATELIERS
D'HISTOIRE COLLABORATIVE

ESCHER FAMILIJENDAG /
JOURNÉE FAMILLE

Vie du club
et sociabilité

SCRABBLE — BINGO

€ — Gratis / Gratis

FR Scrabble

Vous aimez les jeux de lettres? Venez rejoindre notre groupe de joueurs de scrabble.

DE Scrabble

Mögen Sie Wortspiele? Kommen Sie zu unserer Scrabble-Spiel Gruppe.



Mercredi / Mittwoch

Scrabble:

18/05/2022, 22/06/2022

27/07/2022, 31/08/2022

28/09/2022

Bingo:

04/05/2022, 01/06/2022

06/07/2022, 03/08/2022

07/09/2022

FR Bingo

Joignez-vous à notre groupe de passionnées de Bingo pour des parties endiablées.

DE Bingo

Schließen Sie sich unserer Gruppe von Bingo-Enthusiasten für „wilde Spiele“ an.



14:00 > 16:00



Mosaïque club



Lëtzebuergesch /
Français



Jusqu'au lundi précé-
dent / Bis zum Montag
davor



Vous aimez jouer à d'autres jeux de société?

N'hésitez pas à venir au club les jours de scrabble et de bingo pour profiter des jeux mis à disposition.
Spielen Sie gerne andere Brettspiele? Zögern Sie nicht, an Scrabble- und Bingo-Tagen in den Club zu kommen, um die verfügbaren Spiele auszuprobieren.

Clubleben
und Geselligkeit

JEUX D'EXTÉRIEUR NACHMITTAGSSPIELE IM FREIEN

€ — Gratis / *Gratis*



FR Nous vous invitons à profiter du temps estival sur la pelouse du club senior en participant à différents jeux : croquet, pétanque, ping-pong, Mõlkky (quilles finlandaises)...

DE Wir laden Sie ein, das Sommerwetter auf dem Rasen des Seniorenclubs zu genießen und an verschiedenen Spielen teilzunehmen: Krocket, Petanque, Tischtennis, Mõlkky (finnisches Bowling) ...



Mercredi / *Mittwoch*
11/05/2022, 08/06/2022
13/07/2022, 10/08/2022
14/09/2022



14:00 > 16:00



Mosaïque club



Multilingue
Mehrsprachig



Jusqu'au lundi précé-
dent / *Bis zum Montag*
davor

Vie du club
et sociabilité



Mardi / *Dienstag*
24/05/2022
Jeudi / *Donnerstag*
16/06/2022
Jeudi / *Donnerstag*
28/07/2022
Lundi / *Montag*
29/08/2022
Jeudi / *Donnerstag*
29/09/2022



15:00 > 17:00



En alternance /
Abwechselnd:
Clair-Chêne,
Gaalgebierg, Ellergronn



Multilingue
Mehrsprachig



Jusqu'au vendredi pré-
cédent / *Bis zum Freitag*
davor

PÉTANQUE

€ — Gratis / *Gratis*



FR La pétanque n'est pas qu'un simple jeu de boules et d'adresse. C'est aussi et surtout le sport de l'amitié et de la convivialité!

Vous êtes débutant(e) ? Pas de souci, des joueurs seront présents pour vous montrer les bases.

Vous savez déjà jouer ? Venez nous rejoindre pour un moment sympathique.


DE Petanque ist nicht nur ein Spiel mit Kugeln und Geschicklichkeit! Es ist auch und vor allem der Sport der Freundschaft und der Gemeinsamkeit!


Sind Sie Anfänger? Kein Problem, geübte Spieler sind anwesend, um Ihnen zu zeigen wie es geht.


Sie können schon spielen? Dann kommen Sie einfach, um sich mit uns zu Vergnügen.

Clubleben
und Geselligkeit

 Jeudi / *Donnerstag*

 14:00
Environ une heure de
marche / +/- 1 Stunde
Gehzeit

 Départ de la gare
d'Esch (devant l'entrée
principale) / *Abfahrt
Bahnhof Esch (vor dem
Haupteingang)*

 Jusqu'au mardi précé-
dent / *Bis zum Dienstag
davor*

PROMENADE SPAZIERGANG

 ——— Gratis / *Gratis*

FR Nous vous invitons à une promenade à un rythme tranquille et dans une ambiance amicale. Les sentiers nous permettront de prendre l'air et de discuter tranquillement. En fonction de la météo, il faudra peut-être prévoir un parapluie ou une écharpe mais la balade sera maintenue.

DE Wir laden Sie zu einem gemütlichen Spaziergang in freundlicher Atmosphäre ein. Die Wege werden es uns ermöglichen, etwas frische Luft zu schnappen und ruhig zu plaudern. Je nach Wetter kann es notwendig sein, einen Regenschirm oder einen Schal mitzubringen, aber der Spaziergang wird stattfinden.

PROGRAMME / PROGRAMM

-  **12/05/2022** Rédange > Belval
-  **25/05/2022** Gaalgebierg
-  **09/06/2022** Schiffflange
-  **30/06/2022** Gaalgebierg
-  **14/07/2022** Rumelange
-  **04/08/2022** Obercorn > Differdange
-  **25/08/2022** Gaalgebierg
-  **08/09/2022** Vallée de Pétrusse (Luxembourg)
-  **22/09/2022** Petange > Niedercorn



Vie du club
et sociabilité

KINO A KAFFI CINÉMA

€ — 8 € (entrée cinéma) Possibilité de café et tarte au K116 (à charge des participants)
8 € (Eintritt Kino) Kaffee und Kuchen im K116 (Kosten der Teilnehmer)

FR Chaque 1^{er} jeudi du mois, « Kino a Kaffi » vous propose la projection d'un film au Kinosch de la Kulturfabrik à Esch-sur-Alzette. La séance est accompagnée d'un moment de convivialité et d'échanges autour d'un café / gâteau.

DE Jeden ersten Donnerstag des Monats stellt 'Kino a Kaffi' Ihnen einen Film im Kinosch der Kulturfabrik in Esch/Alzette vor. Nach der Vorstellung können Sie ausgiebig über den eben gesehenen Film diskutieren und auch sonst einige gesellige Momente zusammen erleben.



📅 Jeudi / *Donnerstag*
05/05/2022, 02/06/2022

🕒 14:00 > 17:00

📍 Kinosch / Kulturfabrik
116, rue de Luxembourg
L-4221 Esch-sur-Alzette

🚌 7 - Arrêt Villa Mousset

✍️ Jusqu'au vendredi
précédent / *Bis zum*
Freitag davor

PROGRAMME / PROGRAMM

FR **05/05/2022 Sales gosses (Version française)** - 2016 de Frédéric Quiring

Cet été, Alex se retrouve moniteur d'une "colo" très particulière. Car ici point d'enfants ni de têtes blondes... mais des retraités et des cheveux blancs. Ces charmants pensionnaires vont lui en faire voir de toutes les couleurs.

DE **02/06/2022 Stan und Ollie (Deutsche Fassung)** - 2018 von John S. Baird. Mit John C. Reilly, Steve Coogan.

Aus dem Nichts einen Spaß machen: Stan Laurel und Oliver Hardy sind bis heute das größte Komikerduo aller Zeiten - ein wunderbares Biopic verneigt sich vor ihrer Genialität.

Clubleben
und Geselligkeit

REPAS AU RESTAURANT MËTTEGIessen AM RESTAURANT

FR Envie de passer un déjeuner convivial ? Alors joignez-vous à nous pour un repas en toute convivialité. Nous vous proposons trois rendez-vous

DE Lust auf ein gemütliches Mittagessen? Nehmen Sie Teil an einer Mahlzeit in fröhlicher Gesellschaft. Wir bieten Ihnen 3 Termine an:

PROGRAMME / PROGRAMM

20/07/2022 Restaurant le Pavillon (Luxembourg-Merl)
Rendez-vous sur place à 12h, ou départ en train à 11h depuis la gare d'Esch. Après le repas, nous proposons une balade dans le parc de Merl.


12:00 Uhr vor Ort oder 11:00 Uhr Abfahrt von Esch/Alzette mit dem Zug. Nach dem Essen bieten wir einen Spaziergang im Park von Merl an.


24/08/2022 Restaurant Joslet (Schueberfouer)
Rendez-vous sur place à 12h, ou départ en train à 11h15 depuis la gare d'Esch. Après le repas, nous proposons une balade dans les allées de la Fouer.

12:00 Uhr vor Ort oder 11:15 Uhr Abfahrt von Esch/Alzette mit dem Zug. Nach dem Essen bieten wir einen Spaziergang auf der Fouer an.


21/09/2022 Restaurant Zechenhaus (Esch-Ellergronn)
Rendez-vous sur place à 12h, ou départ en bus (n°12) à 11h34 depuis la gare d'Esch. Après le repas, nous proposons une balade au Ellergronn.

12:00 Uhr vor Ort oder 11:34 Uhr Abfahrt von Esch/Alzette mit dem Bus (N°12). Nach dem Essen bieten wir einen Spaziergang im Ellergronn an.

 Mercredi / *Mittwoch*

 12:00 > 14:00

 Multilingue
Mehrsprachig

 Jusqu'au vendredi précédent / *Bis zum Freitag davor*

E-SENIOR 2.0



GEMEINSAM INS NETZ

SMARTPHONE-CAFÉS mit persönlicher Beratung
zu Smartphone oder Tablet

ENSEMBLE SUR LE WEB

SMARTPHONE-CAFÉ avec conseil personnalisé
sur les smartphones et tablette

SMARTPHONE-CAFÉ TERMINE RENDEZ-VOUS MIT VORHERIGER ANMELDUNG AVEC INSCRIPTION AU PRÉALABLE

DONNERSTAG / JEUDI 21.4.2022

14h30, Walter's, 25 Avenue de la Gare

DONNERSTAG / JEUDI 19.5.2022

14h30, Escher Bamhauscafé, 64 Gaalgebierg

DONNERSTAG / JEUDI 16.6.2022

14h30, Escher Kafé, 55 rue du Clair-Chêne

KONTAKT & ANMELDUNG CONTACT & INSCRIPTION

ESCHER BIBSS

T: 2754 2210

escherbibss@villeesch.lu

GOLDENME

T: 661 529 913

info@goldenme.me



ma ville, ma vie



Clubleben
und Geselligkeit

THÉ DANSANT TANZTEE

- 🍴 Dîner sur réservation, à charge des participants /
Abendessen auf Anfrage und zu Lasten der Teilnehmenden.
- 🇪🇺 Thé dansant offert par la Ville d'Esch /
die Kosten des Tanztees übernimmt die Stadt Esch



FR Nous vous invitons à notre traditionnel thé dansant.

Nous avons choisi de proposer chaque thé dansant dans un quartier différent de la ville. Ce sera aussi l'occasion de changer d'ambiance et de style musical mais toujours dans un cadre agréable avec une piste de danse sur laquelle vous pouvez vous laisser emporter par la musique.

Une occasion à ne pas manquer par les amatrices et amateurs de danse.

DE Wir laden Sie zu einem traditionellen Tanztee ein, wo Sie Ihr Tanzbein schwingen können.

Wir werden Sie regelmäßig in ein anderes Stadtviertel zum Tanztee einladen. Somit werden das Ambiente und auch die Musikrichtung variieren. Eine Gelegenheit, die Tanz-Liebhaber sich auf keinen Fall entgehen lassen sollten.



Mercredi / *Mittwoch*
01/06/2022



16:00 > 21:00



Animation musicale
encadrée par Jeannot
Conter / *Musikalische
Unterhaltung von Jean-
not Conter*



Place de la Résistance
L-4041 Esch-sur-Alzette



Jusqu'au / *Bis zum*
20/05/2022

En collaboration avec le / *In Zusammenarbeit mit*
Service du Sport, programme Fit60+, et le Service Seniors
- Besoins spécifiques de la Ville d'Esch-sur-Alzette.

Vie du club
et sociabilité

BEI DE MINETTSDÄPP

€ — Gratuit (hors consommations)
Gratis (ausser Getränke)



FR Après-midi jeux de carte

Venez passer l'après-midi au café « **Minettsdäpp** », ouvert récemment à Esch-sur-Alzette et dédié aux jeux de société. Jacqueline, fidèle participante des activités du Mosaïque Club, a créé ce lieu qu'elle vous présentera. Elle vous proposera de jouer à différents jeux de cartes pour passer un moment convivial et ludique.

Boissons et gâteaux sur place, à charge des participants.

DE Kartenspiele am Nachmittag

Verbringen Sie den Nachmittag mit uns im Café "**Minettsdäpp**", das kürzlich in Esch-sur-Alzette eröffnet wurde und sich ganz den Brettspielen gewidmet hat. Jacqueline, eine treue Teilnehmerin an den Aktivitäten des Mosaïque Clubs, hat diesen Ort geschaffen, den sie Ihnen vorstellen wird. Sie wird Ihnen anbieten, verschiedene Kartenspiele zu spielen, um den Nachmittag in einer guten Atmosphäre zu verbringen.

Getränke und Kuchen vor Ort, zahlbar von den Teilnehmern.

📅 Mercredi / *Mittwoch*
15/06/2022

🕒 14:00 > 16:00

📍 beideminettsdäpp
8, rue Berwart
L-4043 Esch-sur-Alzette

🌐 Multilingue
Mehrsprachig

✍️ Jusqu'au / *Bis zum*
13/06/2022

📌 Facebook: beideminettsdäpp
www.bdm.lu

Clubleben
und Geselligkeit



Jeudi / *Donnerstag*
16/06/2022



12:00 > 17:00



Centre Nature et Forêt
Ellergronn /
Naturschutzzentrum
Ellergronn
Rue Jean-Pierre Bausch
L-4114 Esch-sur-Alzette



12 - Arrêt Place Pierre
Ponath



Jusqu'au / *Bis zum*
13/06/2022

JOURNÉE AU ELLERGRONN

EIN TAG IM ELLERGRONN



Gratuit / Inscription demandée
Gratis / Anmeldung erforderlich



Passez la journée avec nous au Ellergronn, l'endroit idéal pour profiter de la nature et du grand air.

Rendez-vous à midi pour une grillade. Chacun apporte quelque chose à partager : salade, quiche, viande, gâteaux, boissons... ! L'après-midi, nous profitons du site : balade en forêt, pétanque, jeux de cartes, dominos... ou simplement discussions et détente. Selon le goût de chacun!



Verbringen Sie den Tag mit uns im Ellergronn, einen idealen Ort, um frische Luft zu tanken und die Natur zu genießen.

Wir verabreden uns um 12 Uhr zum Barbecue. Jeder bringt eine Kleinigkeit zum Teilen mit, (Salate, Fleisch, Kuchen, Torte, Getränke, usw.)! Nachmittags sind Spaziergänge im Wald, Petanque, Kartenspiele, Domino.... oder einfach Plausch und Entspannung vorgesehen. Da macht jeder wie ihm beliebt!



Vie du club
et sociabilité

Activité intergénérationnelle / Generationenübergreifende Aktivität

JOURNÉE À LA FERME PÉDAGOGIQUE DU MARIENTHAL TAG AUF DEM PÄDAGOGISCHEN BAUERNHOF MARIENTHAL

€ — Gratuit / Prévoir son pique-nique
Gratis / Picknick selbst besorgen

FR En collaboration avec le Escher Jugendhaus (la Maison des jeunes d'Esch-sur-Alzette), nous vous proposons de passer une journée à la ferme.


Programme de la journée:


- **Matin:** Visite de la ferme Vosman: vie des animaux de la ferme, travaux de la ferme...
- **Midi:** Pique-nique sur le site de la ferme
- **Après-midi:** Transformation des produits de la ferme dans la cuisine pédagogique.


DE In Zusammenarbeit mit dem Escher Jugendhaus (Jugendzentrum Esch/Alzette) laden wir Sie ein, einen Tag auf dem Bauernhof zu verbringen.


Tagesprogramm:

- **Morgens:** Besuch der Vosman-Farm: Leben der Nutztiere, Arbeit auf der Farm...
- **Mittag:** Picknick auf dem Hofgelände
- **Nachmittag:** Verarbeitung landwirtschaftlicher Produkte in der Lehrküche.

 Jeudi / *Donnerstag*
21/07/2022


 10:00 > 16:30
Départ en minibus
9h00 depuis la Maison
des jeunes
*Abfahrt mit dem Minibus
9:00 Uhr vor dem Escher
Jugendhaus*


 Escher Jugendhaus
65, rue Zénon Bernard
L- 4031 Esch/Alzette


 Jusqu'au / *Bis zum*
08/07/2022
6 jeunes et 6 seniors
*max. 6 Jugendliche und
6 Senioren*




Clubleben
und Geselligkeit


 Jeudi 07/04/2022
Mardi 12/04/2022
Jeudi 12/05/2022
Mardi 17/05/2022
Mardi 21/06/2022


 10:30 > 12:00

 Mosaïque club

 Multilingue
Mehrsprachig

 La Boîte à Histoire asbl

 Jusqu'à deux jours avant
l'activité / *Bis zu zwei
Tage vor der Aktivität*

 Gratuit / *Gratis*

ESCH 2022 : projet collaboratif / *Gemeinschaftsprojekt*



HISTORESCH : LES ATELIERS D'HISTOIRE COLLABORATIVE

FR Venez participer aux **Ateliers d'histoire collaborative** pour le projet **HistorEsch**, avec l'Université du Luxembourg et les Nuits de la Culture 2022.

De **Mars à Juin 2022**, des dizaines d'ateliers ouverts à tous les volontaires seront organisés pendant une semaine par mois. Vous participerez à écrire l'histoire d'Esch avec vos histoires personnelles, familiales, de quartiers, de travail, etc., en discutant d'objets de votre passé et des lieux de votre quartier.

A l'issue de ce travail, une **exposition de 50 objets** sera ouverte Rue de l'Alzette et un parcours audio sera installé dans toute la ville à partir de septembre 2022, pour la dernière Nuit de la Culture.

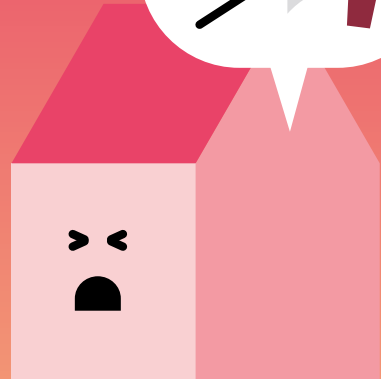
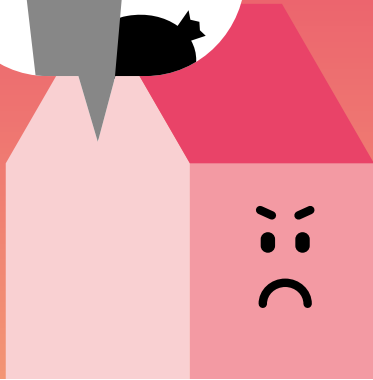
Tout le monde est invité à participer ! Avec et par les habitants d'Esch.

Le Mosaïque Club participe à ce projet en proposant plusieurs rendez-vous.

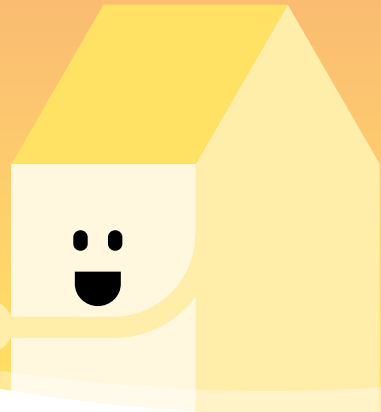
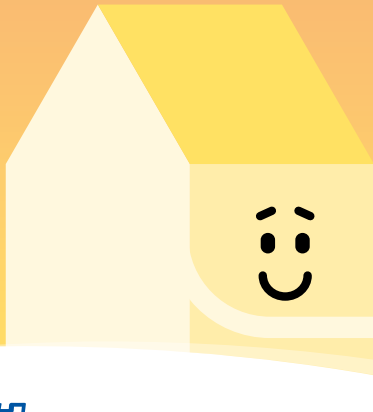
Ce qu'il faut amener :

- un objet, qui parle de votre vie à Esch, votre famille, votre quartier, votre travail, etc. Attention ! Vous reprendrez cet objet à la fin de l'atelier, nous ne prendrons qu'une ou deux photos et la sélection se fera plus tard.
- une idée de lieu de la ville, avec des histoires de votre vécu qui lui sont associées.
- vos envies de partager et de discuter avec les autres participants qui seront présents.

 **Facebook** : groupe Fl'Esch Back
Site web : www.historesch.lu
Mail : histo-collab.esch@protonmail.com
Tél. : +33 6 64 90 45 01



MEDIATION



ma ville, ma vie

SERVICE DE MEDIATION DE VOISINAGE

Avez-vous un conflit avec un voisin ou une voisine ?

Bruits, odeurs, stationnement gênant, haies ou arbres débordants, constructions, animaux domestiques...

La médiation de voisinage tente de rétablir la communication entre voisins et voisines, à discuter des problèmes et à chercher ensemble une solution acceptable pour tous.

CE SERVICE EST :

- GRATUIT
- CONFIDENTIEL
- SUR BASE VOLONTAIRE
- PROPOSÉ EN FRANÇAIS, LUXEMBOURGEOIS, ALLEMAND OU ANGLAIS

Pour plus d'informations, contactez le service de médiation* de la ville d'Esch-sur-Alzette.

Permanences sans RDV tous les premiers mardis du mois de 14h à 16h, et tous les troisièmes mercredis du mois de 10h à 12h à la maison des citoyens au 150, boulevard Kennedy, L-4171 Esch-sur-Alzette.

* Réservé aux personnes résidentes à Esch-sur-Alzette

NOPERSCHAFTS- MEDIATIOUNS ' SERVICE

Hu Dir Sträit mat engem Noper oder engem Nopesch?

Kaméidi, Gestank, Zousetze vun der Garage, Beem oder Hecken, Bau, Déieren, ...

D'Noperschaftsmédiatioun versicht d'Kommunikatioun mam Noper nees opzebauen, d'Problemer ze diskutéieren an zesummen eng akzeptabel Léisung ze sichen.

DËSE SERVICE GËTT:

- GRATIS
- VERTRAULECH
- OP FRÄIWËLLEGER BASIS
- OP LËTZEBUGESCH, FRANSEÏSCH, DÄÏTSCH ODER ENGLËSCH UGEBUEDEN

Fir méi Informatiounen: kontaktéiert de Service Mediatioun* vun der Stad Esch-Uelzecht.

Permanenzen ouni Rendez-vous sinn all éischten Dënschdeg am Mount vu 14.00 bis 16.00, an all drëtte Mëttwoch am Mount vun 10.00 bis 12.00 am Haus vun de Bierger op 150, boulevard Kennedy, L-4171 Esch-sur-Alzette.

* Ass nëmme fir d'Leit déi zu Esch-Uelzecht wunnen

SERVIÇO DE MEDIAÇÃO DE VIZINHANÇA

Tem um conflito com um vizinho?

Ruído, maus cheiros, estacionamento perturbador, sebes ou árvores transbordantes, edifícios, animais de estimação...

A mediação da vizinhança tenta restabelecer a comunicação entre vizinhos, discutir problemas e procurar em conjunto uma solução mutuamente aceitável.

ESTE SERVIÇO É:

- GRATUITO
- CONFIDENCIAL
- NUMA BASE VOLUNTÁRIA
- OFERECIDO EM FRANCÊS, LUXEMBURGUÊS, ALEMÃO OU INGLÊS

Para mais informações, contacte o serviço de mediação* da cidade de Esch-sur-Alzette.

Visitas sem marcação todas as primeiras terças-feiras do mês das 14h às 16h, e todas as terceiras quartas-feiras do mês das 10h às 12h na casa dos cidadãos no 150, boulevard Kennedy, L-4171 Esch-sur-Alzette.

* Reservado às pessoas que vivem em Esch-sur-Alzette

SERVICE DE MEDIATION DE LA VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE

T. 2754 5555

E-MAIL : MEDIATION@VILLEESCH.LU

HTTPS://ADMINISTRATION.ESCH.LU/MEDIATION-DE-VOISINAGE



**Sortir, visiter,
partir en excursion**
**Ausgehen,
Besichtigungen,
Ausflüge**



SALADANY, BOUTIQUE D'ART ET
ARTISANAT AFRICAÏN

SUMMERFEELING AU CHÂTEAU DE
SANEM

NUIT DE LA CULTURE /
ESCHER KULTURNUECHT

PONT-À-MOUSSON (FR)

NOUVEAU STADE DE LUXEMBOURG

ECHTERNACH

GROTTE DE HAN (BE)

TREKKING AVEC DES ALPAGAS /
ALPAKA-TREKKING

LAC DE BOSTAL / BOSTALSEE (DE)

ROSERAIE DU TITZEBIERG ET
CHÂTEAU D'USELDANGE

WOU D'UELZECHT?, PROMENADE
SONORE AUTOUR DE L'ALZETTE

REMICH

MUSÉES DE PEPPANGE

PALAIS GRAND-DUCAL

MINETTREMIX À DUDELANGE

MARIE-ASTRID

BRASSERIE CLAUSEL

MAASTRICHT (NL)

VIANDEN



Sortir,
visiter,
partir
en excursion



Mardi / *Dienstag*
03/05/2022



Rendez-vous devant la
boutique à 14h30
Treffpunkt um 14:30
Uhr vor dem Laden



Saladany
74, rue de l'Alzette
L-4010 Esch-sur-Alzette



Lëtzbueresch /
Français



Jusqu'au / *Bis zum*
28/04/2022

Visite guidée et dégustations / *Führung und Verkostungen*

SALADANY

€ — Gratuit / *Gratis*

FR Sara et Serge du magasin Saladany vous proposent une visite guidée avec des explications et récits sur les objets d'art traditionnel africains ainsi que sur les créations plus contemporaines de mobilier upcycling. Découvrez ainsi les significations fascinantes de différents masques et statues du Burkina Faso, du Mali ou de Côte d'Ivoire, apprenez-en davantage sur les techniques de tissage et de teinture du coton et aussi comment plusieurs artisans designers s'inspirent de vieux matériaux jetés à la décharge pour en faire des créations uniques et originales. Pour couronner le tout, une dégustation de délicieux produits à l'hibiscus, au gingembre et au fruit de baobab vous sera offerte dans une ambiance colorée et chaleureuse.

DE Sara und Serge vom Saladany Store bieten Ihnen eine Führung mit Erklärungen und Geschichten über traditionelle afrikanische Kunstobjekte sowie zeitgenössischere Kreationen von Upcycling-Möbeln. Entdecken Sie die faszinierende Bedeutung verschiedener Masken und Statuen aus Burkina Faso, Mali oder Elfenbeinküste, erfahren Sie mehr über Baumwoll- und Färbetechniken und wie mehrere Designerhandwerker von alten, weggeworfenen Materialien inspiriert werden, um einzigartige und originale Kreationen zu schaffen. Um das Ganze abzurunden, wird Ihnen in einer farbenfrohen und warmen Atmosphäre eine Verkostung köstlicher Hibiskus-, Ingwer- und Baobab-Fruchtprodukte angeboten.



Boutique d'art et artisanat
africain à Esch-sur-Alzette
Facebook: Saladany

Ausgehen,
Besichtigungen,
Ausflüge

Sortie / Ausstellung

SUMMERFEELING AU CHÂTEAU DE SANEM

€ ——— Gratuit / *Gratis*





FR Depuis 2018, le parc du Château de Sanem accueille le Summerfeeling : marché solidaire, exposants de fleurs et plantes, décoration d'extérieur, stands de nourriture et de boissons, animations, concerts...

Ambiance estivale et festive dans le cadre majestueux du château de Sanem !


DE Seit 2018 beherbergt der Park des Châteaux de Sanem das Summerfeeling: Solidaritätsmarkt, Blumen- und Pflanzenaussteller, Außendekoration, Essens- und Getränkestände, Unterhaltung, Konzerte...

Sommerliche und festliche Atmosphäre in der majestätischen Umgebung des Château de Sanem!

 Vendredi / *Freitag*
06/05/2022

 Départ en bus (n°3)
16h30 Gare d'Esch/Alzette
Abfahrt mit dem Bus (3)
16:30 Uhr Escher Bahnhof

 Château de Sanem

 Jusqu'au / *Bis zum*
02/05/2022

Sortir,
visiter,
partir
en excursion

ESCH 2022

NUIT DE LA CULTURE ESCHER KULTURNUECHT

€ ——— Gratuit / *Gratis*

FR Exposition de peinture de Nelson Neves

Nelson Neves est un artiste peintre luxembourgeois d'origine capverdienne qui expose régulièrement au Luxembourg, en France, au Portugal et au Cap-Vert. L'art de Nelson Neves se situe entre le figuratif et l'abstrait. Ses tableaux, de couleurs vives et contrastées, invitent au voyage.

Le vernissage de l'exposition des œuvres de Nelson Neves aura lieu le vendredi 6 mai 2022 à 18 heures au Mosaïque Club.

DE Gemäldeausstellung von Nelson Neves

Nelson Neves ist ein luxemburgischer Maler von kapverdischer Herkunft. Die Kunst von Nelson Neves bewegt sich zwischen dem Figürlichen und dem Abstrakten. Seine Gemälde in leuchtenden und kontrastreichen Farben laden zum Reisen ein.

Die Eröffnung der Ausstellung findet am Freitag, den 6. Mai 2022 um 18 Uhr im Mosaïque Club statt.



Du 6/05 au 21/05/2022
Vom 6/05 bis zum
21/05/2022



Exposition à visiter du
lundi au vendredi,
9:00 > 18:00
(en dehors des activités
du club)


*Ausstellung zu besuchen
von Montag bis Freitag,
9:00 Uhr > 18:00 Uhr
(außerhalb der Clubak-
tivitäten)*



Mosaïque club





 Samedi / *Samstag*
07/05/2022
10:00 > 16:00
Mardi / *Dienstag*
10/05/2022
17:00 > 19:00


 Mosaïque club

 Nelson Neves

 *Lëtzebuergesch* / Français / Portugais

 Jusqu'au / *Bis zum*
29/04/2022
Auprès du Mosaïque Club
Beim Mosaïque Club

 Samedi / *Samstag*
14/05/2022
14:30 > 17:00

 Mosaïque club



FR Ateliers de peinture intergénérationnels

Nelson Neves propose un workshop avec l'idée de composer une œuvre en binôme de deux générations (adulte/enfant; oncle/niece; tante/neveu; grand-mère ou grand-père/petite-fille ou petit-fils...).

Rendez-vous le samedi 7 mai 2022. A midi, un repas cap-verdien sera servi aux participants.

DE Generationenübergreifende Malworkshops

Nelson Neves bietet einen Workshop mit der Idee an, ein Werk in Paaren von zwei Generationen (Erwachsener/Kind; Onkel/Nichte; Tante/Neffe; Großmutter oder Großvater/ Enkelin oder Enkel...) zu komponieren.

Treffen am Samstag, den 7. Mai 2022. Mittags wird den Teilnehmern ein kapverdisches Essen serviert.

FR Après-midi de danse et musique cap-verdienne

Retrouvez-nous pour un après-midi festif autour de la culture cap-verdienne.

Au programme : danse avec le groupe Contradança et musique avec « Banda Musical ».

DE Nachmittag mit Tanz und kapverdischer Musik

Erleben Sie mit uns einen festlichen Nachmittag rund um die kapverdische Kultur. Im Programm : Tanzen Sie mit der Contradança-Gruppe und Musik mit „Banda Musical“.

Sortir,
visiter,
partir
en excursion

Excursion / Ausflug

PONT-À-MOUSSON (FR)

- € — 29,30 € Billet de train 65+
32,90 € Billet de train 29-64 ans
29,30€ Zugfahrkarte für 65+
32,90€ Zugfahrkarte für 29-64-Jährige

FR Située entre Metz et Nancy, Pont-à-Mousson est une ville agréable, dont la renommée tient à son riche patrimoine architectural, en particulier l'abbaye des Prémontrés et la place Duroc. Traversée par la Moselle, la ville invite également aux balades au bord de l'eau.

Au programme de la journée :

- **Matin :** Visite de la ville
- **Midi :** Déjeuner au restaurant « Le Petit Gourmandin » (menu 3 plats à 19 €)
- **Après-midi :** Visite du musée « Au fil du papier » qui présente l'histoire de la ville, ainsi qu'une collection insolite d'objets en papier mâché (entrée : 4,70 €)

DE Pont-à-Mousson liegt zwischen Metz und Nancy und ist eine gemütliche Stadt. Seine Berühmtheit verdankt es seinem reichen architektonischen Erbe, insbesondere der Abtei von Prémontrés und dem Place Duroc. Die von der Mosel durchflossene Stadt lädt auch zum Spazieren beim Wasser ein.

Programm des Tages:

- **Morgens:** Besichtigung der Stadt
- **Mittags:** Mittagessen im Restaurant „Le Petit Gourmandin“ (3-Gänge Menü zu 19 €)
- **Nachmittag:** Besuch des Museums „Au fil du papier“, das die Geschichte der Stadt präsentiert, sowie Sammlung von Pappmaché-Objekten (Eintritt: 4,70€)



Mercredi / *Mittwoch*
18/05/2022



Départ en train
9h15 Gare d'Esch/Alzette
Abfahrt mit dem Zug
9:15 Uhr Escher Bahnhof



Jusqu'au / *Bis zum*
10/05/2022



Ausgehen,
Besichtigungen,
Ausflüge



Lundi / *Montag*
23/05/2022



Départ en bus (n°4)
13h40 d'Esch/Alzette
Ou rendez-vous sur
place à 14h15 (entrée 4
du Stade)

Abfahrt mit dem Bus (4)
13:40 Uhr Escher Bahnhof
14:15 Uhr Treffpunkt
vor Ort (Eingang 4 des
Stadions)



Stade de Luxembourg
100, boulevard de
Kockelscheuer
L-1821 Luxembourg



Lëtzebuergesch
(possibilité de traduc-
tion orale directe en
français, si besoin)



Jusqu'au / *Bis zum*
13/05/2022

Visite / *Besuch*

NOUVEAU STADE DE LUXEMBOURG NEUES STADIUM LUXEMBOURG



12 € Visite guidée
12€ Führung



FR Découvrez le tout nouveau stade de Luxembourg !

Les guides expérimentés du Luxembourg City Tourist Office (LCTO), vous feront découvrir l'impressionnante architecture qui n'a rien à envier aux grands stades de ce monde, ainsi que l'histoire mouvementée du sport au Luxembourg. Une expérience unique pour les passionnés de sport, les amateurs d'architecture moderne ou les curieux !

Durée de la visite guidée : 1 heure



Die erfahrenen Guides des Luxembourg City Tourist Office (LCTO) zeigen Ihnen die beeindruckende Architektur, sowie die bewegte Sportgeschichte Luxemburgs. Ein einzigartiges Erlebnis für Sportbegeisterte, Liebhaber moderner Architektur oder Neugierige.

Dauer der Führung : 1 Stunde



www.stadedeluxembourg.lu

Sortir,
visiter,
partir
en excursion

Excursion / Ausflug

ECHTERNACH

€ — 35 € Transport en bus
35€ Busreise



Mardi / *Dienstag*
31/05/2022



Départ en bus
9h00 Parking Aloyse
Meyer (Lallange)
9h10 Gare d'Esch/Alzette
(Quai de bus C1)

Abfahrt mit dem Bus
9:00 Uhr Parkplatz
Aloyse Meyer (Lalléng)
9:10 Uhr Escher Bahn-
hof (Busstandort C1)



Multilingue
Mehrsprachig



Jusqu'au / *Bis zum*
24/05/2022

FR Echternach est la plus ancienne ville du pays et le centre historique et culturel de la Région Mullerthal.

Fondée par Saint Willibrord en 698, Echternach a conservé son ambiance médiévale : des rues labyrinthiques, des tours de l'ancien mur d'enceinte ainsi qu'une place de marché avec mairie gothique ramènent les visiteurs au temps passé.

Au programme de notre journée : une balade dans Echternach et ses rues commerçantes le matin, repas de midi au restaurant Aal Echternach (menu du jour à 11,50 €), après-midi au bord du lac.

DE Echternach ist die älteste Stadt des Landes und das historische und kulturelle Zentrum der Region Mullertal. Echternach wurde 698 von Saint Willibrord gegründet und hat seine mittelalterliche Atmosphäre bewahrt: Labyrinthische Straßen, Türme der alten Stadtmauer sowie ein Marktplatz mit gotischem Rathaus versetzen die Besucher in die Vergangenheit.

Auf dem Programm des Tages:

- Morgens ein Bummel durch Echternach und seine Einkaufsstraßen
- Mittags im Restaurant „Aal Eechternoach“ (Tagesmenü ab 11,50€)
- Nachmittags am See.

Ausgehen,
Besichtigungen,
Ausflüge

Excursion / Ausflug

GROTTES DE HAN (BE)

€ — 72 € Transport en bus + entrées aux grottes et au parc animalier
72€ Transport Busreise + Eingänge zu den Höhlen und zum Tierpark


FR Nous vous invitons à passer une journée au cœur de la nature sauvage, dans les Ardennes belges.


Au programme :

- **Matin** : Visite des grottes de Han, une merveille géologique
- Déjeuner au restaurant
- **Après-midi** : découverte du parc animalier à bord d'un Safari-car


DE Wir laden Sie ein, einen Tag im Herzen der wilden Natur in den belgischen Ardennen zu verbringen.

- **Morgens**: Besuchen Sie die Grottes de Han, ein geologisches Wunder
- Mittagsessen im Restaurant
- **Nachmittag**: Entdeckung des Tierparks an Bord eines „Safari-Car“

 Vendredi / *Freitag*
10/06/2022

 Départ en bus
8h20 Parking Aloyse Meyer (Lallange)
8h30 Gare d'Esch/Alzette (Quai de bus C1)
Abfahrt mit dem Bus
8:20 Uhr Parkplatz Aloyse Meyer (Lalléng)
8:30 Uhr Escher Bahnhof (Busstandort C1)

 Français

 Jusqu'au / *Bis zum*
27/05/2022



Sortir,
visiter,
partir
en excursion



Mardi / *Dienstag*
14/06/2022



Départ en minibus
13h20 Parking Aloyse
Meyer (Lallange)
13h30 Gare d'Esch/Alzette
(Quai de bus C1)
*Abfahrt mit dem Minibus
13:20 Uhr Parkplatz
Aloyse Meyer (Lalléng)
13:30 Uhr Escher Bahn-
hof (Busstandort C1)*



Ferme pédagogique /
Pädagogischer Bauernhof
1, Schmitzgaessel
L-8538 Hovelange



Lëtzebuergesch /
Français



Jusqu'au / *Bis zum*
07/06/2022



Chaussures de marche
ou baskets, vêtements
confortables
*Sport- oder Wan-
derschuhe, bequeme
Kleidung*

Balade Nature / *Ausflug*

TREKKING AVEC DES ALPAGAS ALPAKA-TREKKING



58 € Transport en minibus, trekking avec les alpagas, pause
tarte-café

58 € Transport im Minibus, Alpakatrekking, Kaffee und Kuchen



Nous prenons la route pour Hovelange (à proximité de
Beckerich) afin de découvrir une ferme pédagogique qui se
consacre à l'élevage de vaches Galloway, de chèvres naines
et d'alpagas.

Après une présentation de la ferme, vous partirez pour
une balade douce d'une heure et demie en compagnie des
alpagas, ces animaux à la fois drôles et attachants. A votre
retour, la ferme vous invite à une pause goûter autour
d'une part de gâteau et d'un café.



Wir fahren nach Hovelange, um einen pädagogischen
Bauernhof zu entdecken, der sich der Aufzucht der
Galloway Kühe, Zwergziegen und Alpakas widmet.

Nach dem Besuch des Bauernhofes werden Sie einen
leichten Spaziergang von einer 1,5 Std mit den Alpakas
machen. Diese Tiere sind sowohl komisch als auch liebens-
wert. Nach Ihrer Rückkehr lädt der Bauernhof Sie zu einer
guten Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen ein.



Ausgehen,
Besichtigungen,
Ausflüge

Balade Nature / Ausflug

ROSERAIE DU TITZEBIERG ET CHÂTEAU D'USELDANGE ROSENGARTEN TITZEBIERG UND SCHLOSS USELDANGE

€ 50 € Transport en bus, deux visites guidées de 90 minutes
50€ Transport mit dem Bus, zwei Führungen von 90 Minuten



Mardi / *Dienstag*
21/06/2022



Départ en bus
9h00 Parking Aloyse
Meyer (Lallange)
9h10 Gare d'Esch/Alzette
(Quai de bus C1)
Abfahrt mit dem Bus
9:00 Uhr Parkplatz
Aloyse Meyer (Lalléng)
9:10 Uhr Escher Bahnhof
(Busstandort C1)



Lëtzebuergesch
(possibilité de traduction
orale directe en français,
si besoin)



Jusqu'au / *Bis zum*
14/06/2022

FR Aujourd'hui, nous prenons la direction de la région Guttland, pour visiter deux hauts lieux touristiques :

- La magnifique roseraie du « Titzebierg »
- Le château d'Useldange, avec ses imposantes ruines et ses deux tours. Notre visite guidée nous fera découvrir le donjon, la mystérieuse crypte ainsi que le potager médiéval.
(*ATTENTION: Nombreux escaliers*)

Le repas de midi se tiendra au restaurant Um Wier, en bord de l'Attert, à Useldange.

DE Heute fahren wir in Richtung „Region Guttland“, um zwei wichtige Sehenswürdigkeiten zu besuchen:

- Der prächtige Rosengarten „Titzebierg“.
- Das Schloss Useldingen mit seiner imposanten Ruine und seinen zwei Türmen. Bei unserer Führung entdecken wir unter anderem den Bergfried, die geheimnisvolle Krypta und den mittelalterlichen Gemüsegarten.
(*ACHTUNG: Viele Treppen*).

Das Mittagessen findet im Restaurant Um Wier am Ufer der Attert in Useldingen statt.

Sortir,
visiter,
partir
en excursion

Court Séjour / Minitrip

LAC DE BOSTAL BOSTALSEE (DE)

- € — 390 € Transport en minibus, deux nuits en chambre double, dîner (**hors boissons**) et petits déjeuners.
Supplément en chambre single: 40 €/nuit.
390€ Transport im Minibus, zwei Nächte im Doppelzimmer, Abendessen (ohne Getränke) und Frühstück.
Einzelzimmerzuschlag: 40 €



- FR** Le lac de Bostal se niche au coeur du parc naturel Saar-Hunsrück. Nous vous proposons de passer trois jours au bord de l'eau.

Au programme (sous réserve de modifications) :

- **Jour 1 :** En matinée, visite de Sankt Wendel. Après le repas, arrivée à l'hôtel. Après-midi, découverte du lac ou wellness.
- **Jour 2 :** Balade autour du lac le matin ; après-midi au lac (plage, pédalo ou bateau électrique)
- **Jour 3 :** Visite d'un atelier de l'espace avec sa réplique de la capsule d'Apollo 13 et des photos de l'espace

- DE** Eingebettet, inmitten des Naturparks Saar-Hunsrück, liegt der Bostalsee. Wir empfehlen Ihnen, drei Tage am Wasser zu verbringen.

Auf dem Programm (Änderungen vorbehalten) :

- **1. Tag :** vormittags Besichtigung von Sankt Wendel. Nach dem Essen Ankunft im Hotel. Nachmittags Spaziergang am See oder Wellness
- **Tag 2 :** Morgenspaziergang um den See, Essen im Restaurant du Lac; Nachmittag am See (Strand, Tret- oder Elektroboot)
- **Tag 3 :** Besuchen Sie eine Weltraumwerkstatt mit der Nachbildung der Apollo 13-Kapsel und Fotos aus dem Weltraum



De mardi à jeudi /
*Von Dienstag bis
Donnerstag*
28/06/2022 > 30/06/2022



Départ en minibus
8h30 Parking Aloyse
Meyer (Lallange)
8h40 Gare d'Esch/Alzette
Retour le vendredi vers 17h
*Abfahrt mit dem Minibus
8:30 Uhr Parkplatz
Aloyse Meyer (Lalléng)
8:40 Uhr Escher Bahnhof
Rückkehr am Freitag
gegen 17:00 Uhr*



Jusqu'au / *Bis zum*
31/05/2022

Ausgehen,
Besichtigungen,
Ausflüge

ESCH 2022

WOU D'UELZECHT? PROMENADE SONORE AUTOUR DE L'ALZETTE KLANGWANDERUNG

DANS LE CADRE DE
EEZ
ESCH-SUR-ALZETTE
EUROPEAN CAPITAL
OF CULTURE


€ — Gratuit / *Gratis*


FR Cette promenade vous invite à redécouvrir de manière originale les rives de l'Alzette et ses paysages. La compositrice luxembourgeoise Catherine Kontz et l'artiste Sarah Grange ont imaginé un parcours sonore de 15 stations qui nous accompagnera de la gare d'Audun-le-Tiche au centre d'Esch, en passant par l'ancienne piscine découverte ERA, autrefois emplie d'eau de l'Alzette.

Univers sonore et artistique : poèmes mis en musique de l'artiste luxembourgeoise Sarah Grange et chantés par la soprano Véronique Nossbaum ; bruits d'antan des bords de l'Alzette recueillis au CNA ; environnement sonore des industries métallurgiques révélé par le percussionniste Guy Frisch ou la flûtiste Sophie Desayes.


DE Dieser Spaziergang lädt Sie ein, die Ufer der Alzette und ihre Landschaften auf originelle Weise neu zu entdecken. Die luxemburgische Komponistin Catherine Kontz und die Künstlerin Sarah Grange haben sich eine Klangreise aus 15 Stationen ausgedacht, die uns vom Bahnhof Audun-le-Tiche bis ins Zentrum von Esch begleiten wird, vorbei am alten ERA-Freibad, was mit Wasser aus der Alzette gefüllt war.

Klang- und künstlerisches Universum: Gedichte, vertont von der luxemburgischen Künstlerin Sarah Grange und gesungen von der Sopranistin Véronique Nossbaum; Geräusche vergangener Zeiten von den Ufern der Alzette, gesammelt im CNA; Klangwelten der metallurgischen Industrien, die der Schlagzeuger Guy Frisch oder die Flötistin Sophie Desayes offenbaren.

 Vendredi / *Freitag*
08/07/2022

 Promenade d'1h30
14h00 Gare d'Esch/Alzette
14:00 Uhr Escher Bahnhof

 Multilingue
Mehrsprachig

 Jusqu'au / *Bis zum*
04/07/2022

Sortir,
visiter,
partir
en excursion

Excursion / Ausflug

REMICH

- ☉ Repas, boissons et activités sur place à charge des participants (**Bateau électrique: 20 €/pers. ; Mini-golf: 5 €/pers.**).
Mahlzeiten, Getränke und Aktivitäten vor Ort gehen zu Lasten der Teilnehmer (Elektroboot 20€ pro Pers. ; Minigolf 5€ pro Pers.).



FR Passez une journée à Remich, la perle de la Moselle !

Le matin, nous proposons de louer un bateau électrique pour une heure afin de naviguer sur les flots. Ceux qui n'ont pas le pied marin pourront rester sur les berges et profiter des paysages verdoyants.

Après le repas de midi dans un des restaurants de la ville, nous vous invitons à une partie de mini-golf ou à une belle promenade sur les rives de la Moselle.

- DE Kommen Sie und verbringen Sie einen Tag mit uns in Remich, wir mieten für eine Stunde ein Elektroboot, um die wunderschöne Landschaft der Mosel zu genießen.

Mittagsessen im Restaurant und nachmittags laden wir Sie ein zum Minigolf spielen oder zu einem schönen Spaziergang am Moselufer entlang.

📅 Mercredi / *Mittwoch*
27/07/2022

🕒 Départ en train
9h15 Gare d'Esch/Alzette
*Abfahrt mit dem Zug
9:15 Uhr Escher Bahnhof*

🌐 Multilingue
Mehrsprachig

✍️ Jusqu'au / *Bis zum*
22/07/2022

Ausgehen,
Besichtigungen,
Ausflüge



Vendredi / *Freitag*
05/08/2022



Départ en train
9h15 Gare d'Esch/Alzette
Ou rendez-vous sur
place à 9h45
*Abfahrt mit dem Zug
9:15 Uhr Escher Bahnhof
Oder Treffpunkt vor Ort
um 9:45 Uhr*



Musées de Peppange
38, rue de Crauthem
L-3390 Peppange



Lëtzebuergesch
(possibilité de traduction
orale directe en français,
si besoin)



Jusqu'au / *Bis zum*
28/07/2022

Visite / *Besuch*

MUSÉES DE PEPPANGE



12 € Visites guidées des 2 musées

12€ Führungen durch die 2 Museen

FR Le site de Peppange, aménagé dans une ancienne ferme de 1840, regroupe deux musées. Le Musée rural et artisanal présente la vie dans la campagne d'antan ainsi que le travail de la ferme il y a 200 ans. Le Musée des Calèches Grande-Duchesse Charlotte montre une vingtaine de calèches parmi lesquelles six véhicules de la cour Grand-ducale.

Programme de la journée :

- **10h** : Visite guidée du musée rural (Durée : 1h30)
- Repas au Café « am Musée » (menu du jour à 15 €)
- **Après-midi** : Visite guidée du musée des calèches (Durée : 50 minutes) et de l'exposition de la métallurgie ancienne.



Das Museum von Peppange ist untergebracht in einem alten Bauernhof aus dem Jahr 1840. Es umfasst zwei Museen: Das Bauern- und Handwerksmuseum zeigt das Leben auf dem Lande von einst sowie die Arbeit auf dem Hof vor 200 Jahren. Das Musée des Calèches Grande-Duchesse Charlotte zeigt rund zwanzig Kutschen, darunter sechs Fahrzeuge des großherzoglichen Hofes.

Tagesprogramm :

- **10:00 Uhr**: Führung durch das ländliche Museum (Dauer: 90 Minuten)
- Mittagessen im Café „Am Musée“ (Tagesmenü um 15€)
- **Nachmittag**: Führung durch das Kutschenmuseum (Dauer: 50 Minuten) und die Exposition von der „Metallurgie Ancienne“.



Sortir,
visiter,
partir
en excursion

Visite / Besuch

PALAIS GRAND-DUCAL GROSSHERZOGLICHER PALAST


€ — 14 € Visite guidée
14€ Führung


FR Le palais est la résidence de ville de la famille grand-ducale. C'est dans ce magnifique bâtiment que sont reçus les chefs d'Etat étrangers en visite officielle.


Durant l'été, il ouvre ses portes au public et vous invite à voir ce qui se cache derrière la façade Renaissance. Venez vivre une expérience hors normes durant 75 minutes en compagnie d'un guide touristique officiel de la Ville de Luxembourg tout en découvrant l'histoire de la famille grand-ducale.


DE Der Palast ist die Stadtresidenz der großherzoglichen Familie. In diesem prächtigen Gebäude werden ausländische Staatsoberhäupter zu offiziellen Besuchen empfangen.

Im Sommer öffnet er seine Türen für die Öffentlichkeit und lädt Sie ein, zu sehen, was sich hinter der Renaissance-Fassade verbirgt. Kommen Sie und erleben Sie 75 Minuten lang ein außergewöhnliches Erlebnis in Begleitung eines offiziellen Fremdenführers der Stadt Luxemburg, während Sie die Geschichte der großherzoglichen Familie entdecken.

 Jeudi / *Donnerstag*
11/08/2022

 Départ en train
13h15 Gare d'Esch/Alzette
(horaire à confirmer)
Abfahrt mit dem Zug
13:15 Uhr Escher Bahnhof
(Zeit noch zu bestätigen)

 Français ou Luxembourgeois (en fonction des inscriptions)
Französisch oder
Luxemburgisch (je nach
Anmeldung)

 Jusqu'au / *Bis zum*
28/07/2022



Ausgehen,
Besichtigungen,
Ausflüge

ESCH 2022: Exposition / Ausstellung

MINETTREMIX À DUDELANGE

DANS LE CADRE DE
EEZ
ESCH-SUR-ALZETTE
EUROPEAN CAPITAL
OF CULTURE



Vendredi / *Freitag*
02/09/2022



Départ en bus (n°4)
14h15 Gare de bus
d'Esch/Alzette
*Abfahrt mit dem Bus (N°4)
14:15 Uhr Escher Bahnhof*



Hall Fondouq - Site du
Laminoir
Route de Thionville
L-3475 Dudelange



Multilingue
Mehrsprachig



Jusqu'au / *Bis zum*
31/08/2022

FR Le projet « MinettREMIX » s'intéresse au territoire du Minett, une région profondément marquée par l'industrie, tant au niveau de son patrimoine que de sa culture. L'exposition se déroulera sur un site emblématique du Minett: à l'extérieur et intérieur de l'atelier central (« Hall Fondouq ») et de l'aciérie (« Stolwierkshal ») de l'ancienne usine sidérurgique à Dudelange.

Nous pourrions redécouvrir la région à travers un REMIX de différents sujets liés au territoire: la vie sociale, l'architecture, l'écologie et la nature, l'art, les migrations humaines.

DE Das Projekt „MinettREMIX“ konzentriert sich auf das Territorium „Minett“ eine Region, die sowohl in Bezug auf Industrie als auch auf ihre Kultur stark geprägt ist. Die Ausstellung findet an einem emblematischen Minett-Standort statt: außerhalb und innerhalb der zentralen Werkstatt („Hall Fondouq“) und des Stahlwerks („Stolwierkshal“) des ehemaligen Stahlwerks in Dudelange.

Wir werden die Region durch einen REMIX verschiedener Themen im Zusammenhang mit dem Territorium neu entdecken können: soziales Leben, Architektur, Ökologie und Natur, Kunst, menschliche Migrationen.

Sortir,
visiter,
partir
en excursion

Excursion / Ausflug

MARIE-ASTRID

€ — 68 € Transport en bus + repas (hors boissons)
68€ Transport mit dem Bus + Mahlzeit (ohne Getränke)

FR Au début de l'automne, lors des premières cueillettes de raisins, naviguer sur le fleuve est toujours magique. Ainsi, tout en savourant un excellent menu gastronomique, vignes et villages vous accompagneront au gré des flots.


Menu :


- Potage « Fine crème de légumes / croûtons »
- Bouchée à la Reine, pommes frites et salade
- Tarte maison


DE Während Sie ein gastronomisches Menü genießen, gleiten Weinberge und schöne Ortschaften gemächlich an Ihnen vorüber. Im frühen Herbst, wenn in den ersten Weinbergen die Traubenlese bereits begonnen hat. Über unseren Grenzfluss zu schippern ist immer wieder schön.

Menu:

- Feine Gemüsecremesuppe / Croûtons
- Königspastete, Pommes Frites und Salat
- Hausgemachte Obsttorte

 Vendredi / *Freitag*
09/09/2022

 Départ en bus
9h50 Parking Aloyse Meyer (Lallange)
10h00 Gare Esch/Alzette (Quai de bus C1)
Abfahrt mit dem Bus
9:50 Uhr Parkplatz Aloyse Meyer (Lalléng)
10:00 Uhr Escher Bahnhof (Busstandort C1)

 Jusqu'au / *Bis zum*
02/09/2022



Ausgehen,
Besichtigungen,
Ausflüge



Vendredi / *Freitag*
16/09/2022



Départ en train
13h15 Gare d'Esch/Alzette
Ou rendez-vous sur
place à 14h
*Abfahrt mit dem Zug
13:15 Uhr Escher Bahnhof
oder vor Ort um 14:00 Uhr*



Brasserie Clausel
2, rue de la Tour Jacob
L-1831 Luxembourg



Français (possibilité de
traduction orale directe
en luxembourgeois, si
besoin)



Jusqu'au / *Bis zum*
09/09/2022

Visite / *Besuch*

BRASSERIE CLAUSEL

€ — 17,50 € Visite guidée et dégustation
17,50€ Führung und Verkostung



FR La « Letzebuerger Stad Brauerei » est une brasserie qui produit sa propre bière à Clausen (Rives de Clausen), l'un des faubourgs de la ville de Luxembourg, dans les bâtiments de l'ancienne brasserie Mousel. Pendant cette visite guidée, nous allons découvrir les secrets du brassage de la bière avec une dégustation des différentes bières de la brasserie Clausel.

DE Die „Letzebuerger Stad Brauerei“ ist, wie der Name schon sagt, eine Brauerei, die ihr eigenes Bier in Clausen (Rives de Clausen) herstellt, einem der Vororte der Stadt Luxemburg, in den alten Gebäuden der ehemaligen Mousel-Brauerei. Bei dieser Führung entdecken wir die Geheimnisse des Bierbrauens mit einer Verkostung verschiedener Biersorten der Brauerei Clausel.



www.clausel.lu

Sortir,
visiter,
partir
en excursion

Excursion / Ausflug

MAASTRICHT (NL)


€ — 39 € Transport en bus
39€ Busreise


FR Envie de vous évader à Maastricht une journée? Selon vos désirs, vous pourrez passer le temps à visiter les bâtiments historiques de la ville, flâner dans les zones piétonnes ou faire du shopping.


Le vendredi est également le jour de marché où vous trouverez fruits et légumes, vêtements, tissus, plantes et fleurs.

DE Diese niederländische Stadt hat vieles zu bieten: historische Bauwerke, typische Architektur, gemütliches Ambiente, zahlreiche Fußgängerzonen mit Geschäften aller Art. Egal wofür Sie sich entscheiden, Sie verbringen bestimmt einen interessanten Tag ganz nach Ihren Wünschen.

Freitags ist Markttag in Maastricht mit vielen Gemüse- und Obstständen, Kleidern... Ganz besonders Näherinnen kommen voll auf ihre Kosten: Es gibt unzählige Stände mit Stoffen.

 Vendredi / *Freitag*
23/09/2022

 Départ en bus
7h00 Parking Aloyse Meyer (Lallange)
7h10 Gare Esch/Alzette (Quai de bus C1)
Abfahrt mit dem Bus
7:00 Uhr Parkplatz Aloyse Meyer (Lalléng)
7:10 Uhr Escher Bahnhof (Busstandort C1)

 Jusqu'au / *Bis zum*
10/09/2022



Ausgehen,
Besichtigungen,
Ausflüge

Court Séjour / Minitrip

VIANDEN

- € — 220 € Transport en minibus, nuit en chambre double, dîner (**hors boissons**) et petit-déjeuner.
Supplément en chambre single: 20€
 220€ Transport im Minibus, Übernachtung im Doppelzimmer, Abendessen (*ohne Getränke*) und Frühstück.
Einzelzimmerzuschlag: 20€



FR Située dans les paysages splendides des Ardennes, Vianden à une tradition touristique plus que centenaire. Pour ce séjour, nous séjournerons à l'Hôtel Victor Hugo qui offre une vue splendide sur le château et la rivière de l'Our.

Au programme de notre voyage :

- **Jedi** : en matinée, balade dans Vianden avec visite du musée Victor Hugo. L'après-midi, nous prendrons le téléphérique pour profiter de la superbe vue panoramique de la vallée.
- **Vendredi** : matinée libre. L'après-midi, nous visiterons le magnifique château de Vianden.

DE Vianden liegt in den herrlichen Landschaften der Ardennen und hat eine touristische Tradition von mehr als einem Jahrhundert. Für diesen Kurzausflug übernachten wir im Hotel Victor Hugo, das einen herrlichen Blick auf das Schloss und die Our bietet.

Auf dem Programm unserer Reise:

- **Donnerstag**: Vormittags Spaziergang durch Vianden mit Besuch des Victor-Hugo-Museums. Am Nachmittag fahren wir mit der Seilbahn, um den herrlichen Panoramablick auf das Tal zu genießen.
- **Freitag**: Freier Vormittag. Am Nachmittag besuchen wir das prächtige Schloss Vianden.



Du jeudi 6 au vendredi 7
octobre 2022
*Vom 6 bis zum 7
Oktober 2022*



Départ en minibus
9h00 Parking Aloyse
Meyer (Lallange)
9h10 Gare d'Esch/Alzette
(Quai de bus C1)
*Abfahrt mit dem Minibus
9:00 Uhr Parkplatz
Aloyse Meyer (Lalléng)
9:10 Uhr Escher Bahnhof
(Busstandort C1)*



Jusqu'au / Bis zum
23/09/2022

RÈGLEMENT INTERNE

1. Les inscriptions peuvent être faites :
 - a. Directement au club : du lundi au vendredi entre 9h00 et 13h00
 - b. Par téléphone au 27 55 - 3390 du lundi au vendredi entre 9h00 et 13h00
 - c. Par mail :
mosaïque-club@croix-rouge.lu

2. Le paiement s'effectue par virement bancaire sur le compte :

LU22 0019 4955 4084 3000 (BCEE)
après réception de la facture.

Pour les cours, le montant total pour la session est dû, même si vous ne pouvez pas être présent à toutes les séances pour des raisons personnelles (vacances, maladies...).

3. La participation aux activités du club se fait sous votre propre responsabilité. Pour le bon déroulement de l'activité ou de l'excursion, nous vous demandons d'être présent au lieu du rendez-vous et à l'heure.
4. En ce qui concerne les activités sportives, il est fortement conseillé de demander l'avis de votre médecin. En cas de problème de santé, et pour des raisons de sécurité, veuillez en informer le responsable de l'activité. Par ailleurs, un équipement de base est souvent nécessaire pour pratiquer une activité (tenue adaptée, chaussures, éventuellement tapis de sol...). Nous nous tenons à votre entière disposition pour vous informer et vous guider.

Quelques recommandations :

Il est conseillé de ne pas participer à une activité sans avoir préalablement mangé (risque d'hypoglycémie). N'oubliez pas de boire pendant l'activité pour vous hydrater !

5. Une activité peut être annulée si le nombre minimum de participants n'est pas atteint, de même qu'en cas de maladie du/de la chargé(e) du cours. Les frais engagés vous seront remboursés.
6. En cas d'impossibilité de participer à une activité ou à un cours, nous vous remercions de nous prévenir dans les meilleurs délais. La place libérée pourra alors être attribuée à une personne sur liste d'attente.

Par ailleurs, les frais inhérents à votre annulation vous seront refacturés.
7. Lors de nos activités, nous prenons en photo les participants. Ces photos seront utilisées pour faire la promotion du club et de ses activités. Si vous ne souhaitez pas être pris en photo ou que les photos soient publiées, nous vous prions de bien vouloir nous en informer par voie écrite.

ATTENTION !

Ce règlement interne s'applique uniquement aux activités organisées par le Mosaïque Club. Les activités organisées par nos partenaires sont régies par le règlement en vigueur de l'institution organisatrice.

INTERNE REGELN

1. Die Einschreibungen können folgendermassen getätigt werden:
 - a. Direkt im Club, von Montag bis Freitag, zwischen 9h00 und 13h00 Uhr.
 - b. Telefonisch unter der Rufnummer 27 55-3390, von Montag bis Freitag, zwischen 9h00 und 13h00 Uhr.
 - c. Per Email:
mosaique-club@croix-rouge.lu
2. Die Zahlung erfolgt per Überweisung an folgendes Konto:
LU22 0019 4955 4084 3000 (BCEE)
Der volle Preis für die Kurse ist jeweils fällig, auch wenn Sie aus verschiedenen Gründen (Ferien, Krankheit, ...) verhindert sind und nicht an jedem einzelnen Kurs teilnehmen können.
3. Bei der Teilnahme an sportlichen Aktivitäten empfehlen wir wärmstens, vor Beginn des Kurses den Rat Ihres Arztes einzuholen. Bei gesundheitlichen Problemen bitten wir Sie aus Sicherheitsgründen, den Verantwortlichen der Aktivität genauestens darüber zu informieren.
4. In manchen Fällen ist eine Basis-Ausstattung nötig, um an einer Aktivität teilzunehmen (adequate Kleidung, Schuhe, eventuell eine Sportmatte, ...). Wir stehen jederzeit zu Ihrer Verfügung, um Sie zu informieren und zu beraten.

Einige Empfehlungen:

- Bevor Sie an einer Aktivität teilnehmen sollten Sie etwas essen, denn sonst besteht das Risiko einer Hypoglykämie. Vergessen Sie bitte auch nicht, während der Aktivität zu trinken, um ausreichend hydriert zu bleiben!
5. Eine Aktivität kann abgesagt werden, falls das Minimum an Einschreibungen nicht erreicht wird, oder falls der Veranstalter des Kurses krank ist. In diesem Falle werden Ihnen Ihre Unkosten zurückerstattet.
 6. Falls es Ihnen unmöglich ist, an einer Aktivität oder einem Kurs teilzunehmen, sind wir Ihnen sehr dankbar wenn Sie uns schnellstmöglichst informieren. Der freigewordene Platz kann in diesem Fall an eine Person, die auf unserer Warteliste eingeschrieben ist, weitergegeben werden. Die anfallenden Unkosten werden Ihnen verrechnet.
 7. Während unseren Aktivitäten machen wir Fotos von den Teilnehmern. Diese Fotos dienen dazu, Werbung für unseren Club und unsere Aktivitäten zu machen. Wenn Sie nicht fotografiert werden wollen oder nicht möchten, dass die Fotos veröffentlicht werden, bitten wir Sie, uns dies schriftlich mitzuteilen.

ACHTUNG!

Diese internen Regeln gelten ausschliesslich für den Mosaique Club. Die Aktivitäten die von unseren Partnern veranstaltet werden, unterliegen den jeweiligen Regeln des Veranstalters.



FICHE D'INSCRIPTION EINSCHREIBEFORMULAR

Nom : Prénom :

- ◇ Déjà inscrit au Mosaïque Club, merci de compléter à partir du point (2)
- ◇ Pas encore inscrit, merci de compléter d'abord vos données personnelles ci-dessous au point (1) et puis le point (2)

(1) DONNÉES PERSONNELLES

Adresse :

Téléphone / GSM : Email :

Date de naissance : /..... /..... Sexe : Nationalité :

Langue(s) parlée(s) :

(2) INSCRIPTION AUX ACTIVITÉS

(N'oubliez pas d'indiquer la date si cette activité a lieu à des différentes dates)

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)
- (5)

Les activités seront à payer après réception de la facture.

Toutes les données personnelles que vous nous avez communiquées seront traitées de manière confidentielle. Pour plus d'informations sur le traitement de vos données personnelles, veuillez consulter notre notice se trouvant sur notre site internet : <https://www.help.lu>

Signature du client



RENDEZVOUS « OP DER LÉIER »

fir Bewunner, Bekannten, Frënn, Famill a Noperen



NUIT
DE LA
CULTURE

Freiden 13.5.2022 ab 15 Auer

PARCOURS RELAIS MUSICAL

Ze Fouss, mam Rollator, Rollstull, Bécasine, Tandem... iwwert d' Léier!

**Um 18 Auer Vernissage am Mosaïque Club
Vernissage vum intergenerationelle Molatelier**



Samschden 14.5.2022 ab 14 Auer 30

Kapverdianesch Musek & Danz



Freiden 20.5.2022 ab 17 Auer

NOPERSCHAFTS-FEST

E gemittlechen Owend mat der Noperschaft



Samschden 10.9.2022 ab 14 Auer 30

ESCHER Familljendag „Op der Léier“

mat Animatioune fir d'ganz Famill verdeelt iwwert de Site

Info & Inscriptioun:

SERVIOR CIPA Op der Léier, Fondation Edmond Muller Tesch,
Mosaïque Club Senior, Escher BiBSS





Ça ne fait que commencer!

CLUBS SENIOR

Trop jeune? Plus assez? Qui a dit qu'il y avait un âge limite pour profiter, pour échanger, pour apprendre? Help a 6 Clubs Senior et vous propose tout un programme d'activités. Un moment de partage, de nouvelles rencontres et beaucoup d'enthousiasme, pour que vous profitiez de chaque instant. Tout simplement! ❤️ www.help.lu

help ❤️
All Dag ass e gudden Dag